سجّل للحصول على تأمين صحي منخفض التكلفة أو بدون تكلفة اليوم

احصل على مساعدة مجانية من مستشار طلبات معتمد بغض النظر عن حالة الهجرة

- اتصل بأحد مستشاري إدارة الصحة بمدينة نيويورك لمساعدتك على الاشتراك – انظر الصفحة الخلفية من هذا الكتيّب لمزيد من المعلومات
- قُم بزيارة الرابط nyc.gov/health/healthcoverage للاطلاع على مزيد من المعلومات.

NYC Health

يمكن لمستشار الطلبات المعتمد التابع لإدارة الصحة في مدينة نيويورك أن يساعدك أنت وأسرتك في التسجيل للحصول على تأمين صحي منخفض التكلفة أو بدون تكلفة عبر **New York State of Health: The Official Health Plan Marketplace**.

سيقوم مستشارونا بما يلي:

- شرح خيارات التأمين الصحي والرعاية الصحية المتاحة لك، بغض النظر عن حالة الهجرة
- مساعدتك أنت وأسرتك على **الاشتراك** في التأمين الصحي أو **تجديد** اشتراكك
- معرفة ما إذا كنت مؤهلًا للحصول على مساعدة مالية لدفع تكاليف خطة التأمين الصحي الخاص منخفض التكلفة

يمكننا أيضًا مساعدتك في تقديم طلب للحصول على مخصصات البرنامج التكميلي للمساعدات الغذائية (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) (قسائم الطعام).

المساعدة متاحة بلغتك، وسنحافظ على سرية معلوماتك.

برنامج التأمين الصحي منخفض التكلفة أو بدون تكلفة	متى يمكنك تقديم الطلب؟	من المؤهل للبرنامج؟
Medicaid	طوال العام	الأفراد والأسر والأطفال ذوو الدخل المنخفض والموارد المحدودة.
Child Health Plus (CHP)	طوال العام	الأطفال تحت سن 19 عامًا غير المؤهلين لبرنامج Medicaid ممن ليست لديهم تغطية تأمين صحي أخرى. يمكن للأطفال الحصول على التغطية بغض النظر عن حالة الهجرة.
Essential Plan (EP)	طوال العام	الأفراد ذوو الدخل المنخفض غير المؤهلين لبرنامج Medicaid أو Child Health Plus.
Qualified Health Plan (QHP)	خلال فترة التسجيل المفتوح السنوية التي تبدأ في شهر نوفمبر/ تشرين الثاني من كل عام أو إذا تعرضت لحدث مؤهل في حياتك*	يمكن للأفراد ذوي الدخل المتوسط إلى المنخفض غير المؤهلين لبرنامج Medicaid شراء تأمين صحي خاص. قد تصبح مؤهلًا للحصول على مساعدة مالية، بناءً على دخلك.

*يشمل أي حدث في الحياة يؤهل للبرنامج الانتقال إلى ولاية نيويورك، أو الزواج، أو ولادة أو تبني طفل، أو حدوث تغير في دخلك، أو فقدان تأمينك الصحي.

التأمين الصحي
و خيارات الرعاية

للأشخاص الذين يبلغون 65 عامًا أو أكبر، أو المصابين بإعاقة، أو ضعاف البصر

يمكنك الحصول على مساعدة مجانية لتقديم طلبك لبرنامج Medicaid، و Medicare، وMedicare Savings Program، الذي يساعد في تغطية تكاليف Medicare. اتصل على الرقم 347-396-4705 لتحديد موعد.*

*إن المساعدة في التقدم بطلب للحصول على برنامج Medicaid أو Medicare Savings Program منفصلة عن خدمات New York State of Health Marketplace.

للمهاجرين

قد تكون مؤهلًا أنت وأسرتك للحصول على تأمين صحي منخفض التكلفة أو بدون تكلفة من خلال New York State of Health: The Official Health Plan Marketplace. قد تجعلك العديد من حالات الهجرة مؤهلًا للحصول على التغطية بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، إذا كنت:

- مقيمًا دائمًا في الولايات المتحدة (حامل للبطاقة الخضراء)
- لاجئًا أو طالبًا للجوء
- حاملًا لتأشيرة U أو T (الخاصة بضحايا الجرائم أو الاتجار بالبشر)
- حاملًا لبطاقة تصريح العمل
- خاضعًا لسياسة تأجيل الترحيل للأطفال الوافدين (Deferred Action for Childhood Arrivals, DACA)
- حاصلًا على حالة الحماية المؤقتة (Temporary Protected Status, TPS)
- مقدم الطلب للحصول على أي من مزايا الهجرة المذكورة أعلاه

إذا لم تكن متأكدًا من حالتك أو مما إذا كنت مؤهلًا للحصول على التأمين الصحي أم لا، فنحن هنا للمساعدة! تواصل مع أحد المستشارين للحصول على مساعدة مجانية — انظر الصفحة الخلفية من هذا الكتيّب لمزيد من التفاصيل.

إذا كانت لديك شواغل بشأن كيفية تأثير تسجيل التأمين الصحي على وضعك المتعلق بالهجرة، فاتصل بخط المساعدة القانونية للهجرة على الرقم 800-354-0365 للحصول على مساعدة قانونية مجانية وسرية.

بغض النظر عن حالة الهجرة:

- يمكن للأطفال تحت سن 19 عامًا الحصول على تأمين صحي من خلال برنامج Child Health Plus (CHP).
- يمكن للأشخاص الحوامل ذوي الدخل المنخفض التأهل للتغطية الكاملة أثناء فترة الحمل ولمدة عام واحد بعد انتهاء الحمل.
- قد يتوفر التأمين الخاص أو التأمين المدعوم من صاحب العمل.
- قد يكون الأشخاص الذين يبلغون من العمر 65 عامًا أو أكثر وذوي الدخل المنخفض مؤهلين للحصول على Medicaid.

قد يكون المهاجرون ذوو الدخل المنخفض الغير مؤهلين للبرامج أعلاه مؤهلين للاستفادة من برنامج Emergency Medicaid، الذي يدفع التكاليف الطبية في حالات الطوارئ.

تتوفر رعاية صحية منخفضة التكلفة أو بدون تكلفة لجميع سكان مدينة NYC، بغض النظر عن حالة الهجرة، من خلال برنامج NYC Care ونظام NYC Health + Hospitals والمراكز الصحية المجتمعية وعيادات إدارة الصحة في مدينة NYC.

استعد للاشتراك في التأمين الصحي

تُصبح عملية التسجيل أسرع وأسهل عندما تكون مُستعدًا. جهّز أكبر قدر ممكن من هذه المعلومات لكل فرد من أفراد أسرتك يسجل للاشتراك في التأمين. حتى إن لم تتوفر لديك كل هذه المعلومات الآن، فلا يزال بإمكانك بدء عملية الاشتراك.

معلومات الأسرة المعيشية

- أرقام الضمان الاجتماعي
- تواريخ الميلاد
- معلومات التوظيف والدخل الحالية، مثل كعوب شيكات الراتب، أو الكشوفات الضريبية، أو نماذج W-2
- بطاقات التأمين، إذا كان أفراد أسرتك لديهم تأمين صحي

مستندات الهجرة

يمكن أن تتضمن الوثائق التي تُظهر حالة الهجرة الخاصة بك في الولايات المتحدة ما يلي:

- بطاقة الإقامة الدائمة (البطاقة الخضراء/I-551)
- بطاقة تصريح العمل (I-766)
- شهادة التجنس
- سجل الوصول/المغادرة (I-94 أو I-94A)
- نموذج التصديق على الخروج من مكتب إعادة توطين اللاجئين (ORR UAC/R-1) (Office of Refugee Resettlement, ORR)
- جواز السفر
- تأشيرة الولايات المتحدة التي تحمل ختم I-94
- نموذج إشعار الإجراء I-797 الصادر عن دائرة خدمات الهجرة والجنسية الأمريكية (United States Citizenship and Immigration Services, USCIS) (إقرار باستلام طلب الحصول على ميزة الهجرة)

يتم استخدام مستندات الهجرة التي تشاركها مع مستشارينا فقط لتأكيد البرامج التي تتأهل لها. لا يمكن استخدامها ولن يتم استخدامها لأي غرض آخر.

نصائح مفيدة

- اعرف التاريخ الصحي لأسرتك (الأدوية، والأطباء).
- إذا كان لديك مقدّم رعاية صحية معتاد، فاكتب أسماء خطط التأمين التي يقبلها. واتصل بعيادته إذا لم تكن متأكدًا.
- تعرّف على مصطلحات التأمين الصحي، مثل "المبالغ المقتطعة" أو "المدفوعات المشتركة" أو "فترة التغطية"، التي ربما تؤثر في تغطيتك. لمعرفة كيفية عمل التأمين الصحي، تفضل بزيارة nyc.gov/hilink.
- تفضل بزيارة nystateofhealth.ny.gov لمعرفة المزيد عن New York State of Health: The Official Health Plan Marketplace.

أماكن المراكز التابعة لإدارة الصحة في مدينة نيويورك

يتوفر المستشارون في هذه المواقع من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8:30 صباحًا حتى 3:30 مساءً. للحصول على معلومات أو لتحديد موعد للتسجيل في التأمين الصحي عبر الهاتف، اتصل على 347-665-0214 ليتم توجيهك إلى أحد المواقع.

Bronx

Morrisania Health Center
1309 Fulton Ave., الطابق الثالث
Bronx, NY 10456

Tremont Neighborhood Health Action Center
1826 Arthur Ave., الطابق الأول
Bronx, NY 10457

Manhattan

Chelsea Health Center
303 Ninth Ave., الطابق الأول
New York, NY 10001

Riverside Health Center
160 W. 100th St., الطابق الأول
New York, NY 10025

Washington Heights Health Center
600 W. 168th St., الطابق الثاني
New York, NY 10032

Brooklyn

Bedford Health Center
485 Throop Ave., الطابق الثاني
Brooklyn, NY 11221

Bushwick Health Center
335 Central Ave., الطابق الأول
Brooklyn, NY 11221

Fort Greene Health Center
295 Flatbush Ave. Ext., الطابق الخامس
Brooklyn, NY 11201

Queens

Astoria Health Center
12-26 31st Ave., الطابق الثاني
Astoria, NY 11106

Corona Health Center
34-33 Junction Blvd., الطابق الأول
Jackson Heights, NY 11372

Jamaica Health Center
90-37 Parsons Blvd., الطابق الرابع
Jamaica, NY 11432

Staten Island

135 Canal St., الطابق الثاني
Staten Island, NY 10304

للمزيد من المعلومات، قُم بزيارة الرابط
nyc.gov/health/healthcoverage
أو امسح رمز الاستجابة السريعة.

معلومات جهة الاتصال في موقع الاشتراك

المكان: _____

اسم المستشار: _____

رقم الهاتف: _____

الموعد: _____